Porównanie tłumaczeń Łukasza 12:51

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Uważacie że pokój przybyłem dać na ziemi wcale nie mówię wam ale raczej rozdzielenie |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Czy myślicie, że zjawiłem się, aby dać ziemi pokój? Wcale nie; mówię wam, raczej rozdwojenie.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Zdaje się wam, że pokój przybyłem dać na ziemi? Nie, mówię wam, ale rozdzielenie. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Uważacie że pokój przybyłem dać na ziemi wcale nie mówię wam ale raczej rozdzielenie |

1. 1) <x>500 7:43</x>; <x>500 10:19</x>; <x>510 14:4</x>; <x>510 23:7</x> [↑](#footnote-ref-2)